

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., prof. ing. Dr. Josef Dyr, DrSc., RNDr. Anastázia Ginterová, CSc., Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Štefan Klempa, Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Hubert Macek, Ing. Jozef Marcina, Josef Markvart, doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Ing. Jaroslav Složil, Vladimír Smutný, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek

OBSAH

Šavel, J.: Některé poznámky k testování kvasničných kmenů	217
Pokorný, J.: Nové analytické metody v potravinářství	224
Kocar, B.: Současný výrobní program a novinky lahvárenské techniky v zahraničí	228
Piš, E.: Širšie rozvedenie biologického obsahu kvasiniek a jeho technologického zázemia	232
Kišon, A.: Rajonizácia viniča s ohľadom na rozvoj vinohradníctva a viná stva v ČSSR	235
Kritika — bibliografie	238
Referáty	239

СОДЕРЖАНИЕ

Шавел, Я.: Заметки к испытаниям дрожжевых штаммов	217
Покоорны, Я.: Новые аналитические методы в пищевой промышленности	224
Коцар, З.: Новые разливно-закупорочные машины, выпускаемые зарубежной промышленностью	228
Пиш, Е.: Значение биологического содержания дрожжей и его связь с технологией производства	232
Кишон, А.: Районирование сортов винограда с учетом дальнейшего развития виноградарства и виноделия в Чехословакии	235
Критика - библиография	238
Рефераты	239

INHALT

Šavel, J.: Einige Bemerkungen zu dem Testen der Hefestämme	217
Pokorný, J.: Neue analytische Methoden in der Lebensmittelindustrie	224
Kocar, Z.: Das gegenwärtige Produktionsprogramm und die Neuigkeiten in der Flaschenabfülltechnik im Ausland	228
Piš, E.: Ausführliche Betrachtungen über die Bedeutung des biologischen Gehaltes der Hefen und seines technologischen Hinterlandes	232
Kišon, A.: Die Rayonnisierung der Weinrebe vom Standpunkt der Entwicklung des Weinbaues und der Weinindustrie in der ČSSR	235
Kritik — Bibliographie	238
Referate	239

CONTENTS

Šavel, J.: Some Remarks to the Tests of Yeast Strains	217
Pokorný, J.: New Analytic Methods in Food Industry	224
Kocar, Z.: Modern Bottling Plants and Progress of Bottling Methods Abroad	228
Piš, E.: Biological Components of Yeast and Technologic Factors Affecting them	232
Kišon, A.: Specialization in All Vine Growing Districts Will Contribute to Further Development of Viniculture and Wine Industry in Czechoslovakia	235
Book Review	238
Reports	239

TABLE DES MATIÈRES

Šavel, J.: Quelques observations en ce qui concerne les tests des souches de levures	217
Pokorný, J.: Nouvelles méthodes analytiques dans l'industrie alimentaire	224
Kocar, Z.: Les chaînes d'embouteillage modernes	228
Piš, E.: Traité détaillé de l'importance de la richesse biologique de levures ainsi que de son arrière technologique	232
Kišon, A.: Rayonnement de vignes tenant compte du développement de la viticulture et de la vinification en Tchécoslovaquie	235
Critique — Bibliographie	238
Rapports	239